



СЛУЖБЕНИ ЛИСТ ОПШТИНЕ БЕЧЕЈ

ÓBECSE KÖZSÉG HIVATALOS LAPJA

ГОДИШТЕ XLIII ÉVFOLYAM

23.02.2007.

2007.02.23.

БРОЈ 1. SZÁM

1.

На основу члана 9. Закона о социјалној заштити и обезбеђивању социјалне сигурности грађана („Сл. гласник РС”, бр. 36/91,33/93, 53/93, 67/93,46/94, 48/94, 52/96, 29/00, 84/04, 101/05 и 115/05), члана 30. тачка 5. Закона о локалној самоуправи (Службени гласник РС» бр.9/02 и 33/04) и члана 24. став 1. тачка 5. Статута општине Бечеја („Сл. лист општине Бечеј”, бр.3/02), Скупштина општине Бечеј, на XXXII седници одржаној 21.02. 2007.године, доноси

ОДЛУКУ О ПРАВИМА У СОЦИЈАЛНОЈ ЗАШТИТИ ОПШТИНЕ БЕЧЕЈ

I ОСНОВНА ОДРЕДБА

Члан 1.

Овом Одлуком уређују се права у социјалној заштити за чије је остваривање надлежна општина Бечеј, услови и поступак остваривања ових права, начин финансирања и обезбеђивање средстава.

Права из ове Одлуке могу остварити лица са пребивалиштем, односно боравиштем, на територији општине Бечеја.

II ПРАВА И ОБЛИЦИ СОЦИЈАЛНЕ ЗАШТИТЕ

Члан 2.

Права и облици социјалне заштите која се уређују овом Одлуком су:

1. Право на опрему корисника за смештај у установу или другу породицу;
2. Право на једнократну помоћ;
3. Право на путне трошкове и исхрану пролазника;
4. Право на накнаду трошкова сахране;
5. Право на помоћ у кући и кућну негу;
6. Право на коришћење услуга саветовалишта;
7. Клуб за стара и одрасла лица;

1.

A szociális védelemről és a polgárok szociális biztonságának biztosításáról szóló törvény (SZK 36/91, 33/93, 63/93, 67/93, 46/94, 48/94, 52/96, 29/00, 84/04, 101/05 és 11/05 számú Hivatalos Közlönye) 9. szakasza, A helyi öngazgatásról szóló törvény (SZK 9/02 és 33/04 számú Hivatalos Közlönye) 30. szakaszának 5. pontja, valamint Óbecse Község Statútuma (Óbecse Község 3/02 számú Hivatalos Lapja) 24. szakasza 1. bekezdésének 5. pontja alapján, Óbecse Község Képviselő-testülete a 2007. február 21-én megtartott XXXII. ülésén

HATÁROZATOT hozott A SZOCIÁLIS-VÉDELMI JOGOKRÓL ÓBECSE KÖZSÉGBEN

I. ALAPRENDELKEZÉS

1. szakasz

Ezen Határozattal szabályozzuk a szociális jogokat, melyek érvényesítésére Óbecse község illetékes, továbbá az adott jogok érvényesítésének feltételeit és eljárását, a pénzelés és az eszközbiztosítás módját.

A jelen Határozatból eredő jogokat azok a személyek valósíthatják meg, akik lakóhelye, illetve tartózkodási helye Óbecse község területén van.

II. SZOCIÁLIS-VÉDELMI JOGOK ÉS FORMÁK

2. szakasz

A jelen Határozat a következő szociális-védelmi jogokat és formákat szabályozza:

1. jog a szociális védelemben részesülő felszerelésére az intézménybe vagy más családnál való elhelyezésre,
2. egyszeri segélyre való jog,
3. útiköltségre és étkezési költségre való jog az átutazóknak,
4. temetési költségtérítésre való jog,
5. házi segítségére és ápolásra való jog,
6. tanácsadói szolgáltatások igénybevételére való jog,

8. Социјално становање у заштићеним условима;

9. Привремени смештај у прихватну станицу.

1. Право на опрему корисника за смештај у установу или другу породицу

Члан 3.

Право на опрему се признаје лицу које се смешта у установу социјалне заштите, другу породицу или васпитно поправну установу, које опрему нема нити је може обезбедити само, а не могу му је обезбедити ни сродници који су, према прописима о браку и породичним односима, дужни да учествују у његовом издржавању.

Опрема корисника обухвата најнужнију одећу, обућу, трошкове превоза корисника до установа односно породице и друге нужне трошкове по процени стручног тима Центра за социјални рад.

Право на опрему корисника може се признати у износу стварних трошкова, а највише до износа просечне месечне зараде остварене, по запосленом у Општини Бечеј у моменту одлучивања о праву.

2. Право на једнократну помоћ

Члан 4.

Право на једнократну помоћ може се признати појединцу или породици који се изненада или тренутно нађе у стању социјалне потребе.

Једнократна помоћ се признаје у роби, новчаном износу или у виду новчане накнаде за добровољно радно ангажовање у локалној заједници. Једнократна новчана помоћ у роби и новчаном износу се по процени Стручног тима Центра, признаје за:

1. набавку лекова, лечење и набавку помагала (за тешке хроничне болести ако не постоји други основ за набавку истих);

2. набавку огрева;

3. набавку уџбеника и школског прибора (за децу која се редовно школују);

4. прибављање неопходне документације (ради остваривања права у области социјалне заштите);

5. животне намирнице, хигијенски пакет и др.

Новчана накнада за добровољно радно

7. idős és felnőtt személyek klubja,

8. védett feltételek közötti szociális lakhatás,

9. menhelyen való ideiglenes elhelyezés.

1. Jog a szociális védelemben részesülő felszerelésére az intézménybe vagy más családnál való elhelyezéskor

3. szakasz

A felszerelésre való jog azt a szociális-védelmi intézménybe, más családhoz vagy javítóintézetbe kerülő személyt illeti meg, aki azzal nem rendelkezik, és önerőből nem is tudja biztosítani, ugyanakkor pedig nem tudják számára biztosítani a rokonok sem, akik a házasságról és a családi viszonyokról szóló jogszabályok értelmében kötelesek részt vállalni az eltartásában.

Az igénylő felszerelése a legszükségesebb öltözetet, lábbelit, az intézménybe, illetve a családhoz való szállítás költségeit és a szociális központ szakcsoportjának megítélése szerinti egyéb szükséges költségeket öleli fel.

Az igénylő felszerelésre való joga a tényleges költségek összegében ismerhető el, de legfeljebb az Óbecse községben foglalkoztatottak havi átlagkeresetének magasságában, a jogról való döntéshozatal pillanatában.

2. Egyszeri segélyre való jog

4. szakasz

Egyszeri segélyre az adott pillanatban szorult szociális helyzetbe került egyén vagy család jogosulhat.

Az egyszeri segély áru, pénzösszeg vagy a helybeli közösségben vállalt önkéntes munka utáni pénzbeli térítmény formájában ismerhető el. Az áru és pénzösszeg formájában történő egyszeri segélyt, a szociális központ szakcsoportjának megítélése alapján, a következő célokra ismerik el:

1. gyógyszerek beszerzésére, gyógykezelésre és gyógyászati segédeszközök beszerzésére (a súlyos krónikus betegségekben szenvedők esetében, ha ezeket más alapon nem tudják biztosítani),

2. tüzelő beszerzésére,

3. tankönyvek és tanszerek beszerzésére (rendszeres tanulók számára),

4. a szükséges dokumentáció beszerzésére (a szociális-védelmi jogok megvalósítására vonatkozóan),

5. élelmiszerekre, tisztálkodási eszközökre és egyebekre.

A helybeli közösségben való önkéntes

ангажовање у локалној заједници припада радно способним лицима, која се налазе у стању социјалне потребе.

Износ једнократне помоћи не може бити већи од просечне зараде остварене по запосленом у Општини Бечеј у моменту одлучивања о праву. Право на једнократну помоћ појединац или породица може да оствари највише три пута у току једне календарске године, осим новчане накнаде за добровољно радно ангажовање.

3. Право на путне трошкове и исхрану пролазника

Члан 5.

Накнада за путне трошкове и исхрану пролазника признаје се лицу које се нађе на територији општине Бечеја, ван свог пребивалишта, у стању изузетно тешке ситуације, за повратак у место пребивалишта односно боравишта, или за одвођење у прихватилиште.

Лицу које није у стању да се само врати одређује се пратилац.

Износ накнаде за ово право одређује се увисини стварних трошкова превоза, а за исхрану до 10 % од висине минималног нивоа социјалне сигурности за појединца утврђеног Законом.

Центар за социјални рад рефундира учињене трошкове, од Центара за социјални рад, са подручја на коме лице има пребивалиште односно боравиште.

4. Право на накнаду трошкова сахране

Члан 6.

Накнада трошкова сахране признаје се за:

1. лице које нема законске обвезнике издржавања;
2. непознато лице или лице непознатог пребивалишта;
3. корисника материјалног обезбеђења у пуном износу;
4. лица за које трошкове смештаја у целости сноси буџет РС.

Накнада трошкова се утврђује у висини стварних трошкова учињених за набавку најнеопходније погребне опреме (сандук најниже вредности, покров, крст са натписом, превоз, сахрањивање, такса за гробно место).

munkavállalás utáni pénzbeli térítmény a szociális kényszerhelyzetbe került munkaképes személyeket illeti meg.

Az egyszeri segélyösszeg nem haladhatja meg az Óbecse község területén foglalkoztatottak átlagkeresetét a jogokról való döntéshozatal pillanatában. Az egyén, illetve a család az egyszeri segélyre egy naptári évben legfeljebb háromszor jogosulhat, kivéve az önkéntes munkavállalásért járó pénzbeli térítményt.

3. Útiköltségre és étkezési költségre való jog az átutazóknak

5. szakasz

Az úti- és étkezési költségtérítményt a máshonnan való, Óbecse község területére került, rendkívül szorult szociális helyzetben levő személyek esetében ismerik el, a lakóhelyükre, illetve tartózkodási helyükre történő visszaszállításra, illetve a menhelyen való elhelyezésre.

Azon személy mellé, aki képtelen egyedül hazautazni, kísérőt rendelnek el.

Ezen jog esetében a térítményösszeg a tényleges útiköltségek összegében, az étkezési költségek esetében pedig a törvénnyel meghatározott egyéni minimális szociálbiztonsági szint magasságának 10%-ában határozódik meg.

A szociális központ a kialakult költségeket refundálja az illető személy lakó-, illetve tartózkodási helye területén levő szociális központtól.

4. Temetési költségtérítésre való jog

6. szakasz

A temetési költségtérítményt az alábbi esetekben ismerik el:

1. ha az illetőnek nincsenek törvényes eltartói,
2. ha ismeretlen vagy olyan személyről van szó, akinek nem ismert a lakóhelye,
3. ha olyan személyről van szó, aki teljes összegű anyagi támogatásban részesült,
4. olyan személyek esetében, akik elhelyezési költségeit teljes egészében a Szerb Köztársaság költségvetéséből pénzelték.

A költségtérítmény a legszükségesebb tényleges költségek (legolcsóbb koporsó, szemfödél, feliratos kereszt, szállítás, elhantolás, sírhely utáni illeték) összegében határozódik meg.

A temetési költségtérítmény a jelen szakasz 1. bekezdésében foglalt személyek eltemettetését végző természetes személyt illeti meg, akinek

Накнада трошкова сахране може се признати физичком лицу, које је извршило сахрану лица из става 1.овог члана, уз приложене доказе о стварним трошковима, који не могу бити већи од износа накнаде из претходног става. У случају да Центар за социјални рад утврди постојање заоставштине умрлог лица, рефундираће се за износ исплате трошкова, који се преноси у буџет Општине.

5. Право на помоћ у кући и кућну негу

Члан 7.

Право на помоћ у кући и кућну негу се обезбеђује старим, инвалидним и хронично оболелим лицима за која је Центар за социјални рад утврдио потребу и целисходност обезбеђивања овог облика социјалне заштите, а нарочито лицима код којих је утврђена потреба за негом и помоћи од стране другог лица.

Помоћ и нега се обезбеђује корисницима у трајању од 2 сата дневно, односно 42 сата месечно у виду: набавке намирница, припреме obroка, одржавања личне хигијене, одржавања одевних предмета, постељине, покућства, стана, дистрибуција ручка, итд.

Цену услуга за кориснике као и учешће корисника, односно сродника обавезних на издржавање, у трошковима, утврђује надлежни орган Општине.

6. Право на коришћење услуга саветовалишта

Члан 8.

Право на коришћење услуга саветовалишта обезбеђује се свим лицима која имају пријављено пребивалиште на територији општине Бечеј или трајно боравиште (избегла, расељене и прогнана лица), у оквиру Центра за социјални рад који их организовано пружа, у склопу редовних активности Центра и то као саветовалиште за проблеме настале у областима: брака и породичних односа; адолесценције као и саветодавне делатности за стара лица.

У оквиру саветодавних услуга реализују се психолошко-педагошке, социјалне и правне услуге.

7. Клуб за стара и одрасла лица

Члан 9.

Право на коришћење услуга Клуб за стара и одрасла лица обезбеђује се лицима у стању социјалне потребе који имају пребивалиште или трајно боравиште на територији општине ради задовољавања

mellékelnie kell a tényleges költségekről szóló bizonylatokat, azzal, hogy ezek nem haladhatják meg az előző bekezdésben foglalt térítményösszeget. Amennyiben a szociális központ megállapítja, hogy az elhunyt hagyatékkal rendelkezett, akkor ebből refundálja a költségösszeget és azt a községi költségvetésbe utalja át.

5. Házi segítségre és ápolásra való jog

7. szakasz

A házi segítséget és ápolást azon idős, rokkant és krónikus betegségekben szenvedő személyek számára biztosítják, akik esetében a szociális központ szükségesnek és célravezetőnek tartja ezt a szociális-védelmi formát, kiváltképpen pedig azon személyek számára, akik mások által való segítségre és ápolásra szorulnak.

A segítséget és az ápolást napi két órás, illetve havi 42 órás tartamban biztosítják, és a következőket foglalja magába: élelmiszer beszerzése, ételkészítés, fürdetés, ruházati cikkek, az ágynemű, a bútortartás és a lakás tisztántartása, ebédhordás stb.

Az igénylőknek nyújtott szolgáltatások árát, továbbá az igénylők és az eltartásukra kötelezett rokonok részvételét a költségekben az illetékes községi szerv határozza meg.

6. Tanácsadói szolgáltatások igénybevételére való jog

8. szakasz

A szociális központ rendszeres tevékenysége keretében történő, a házassággal, családi viszonyokkal, a gyermekkori bűnözéssel és az idősök problémáival kapcsolatos szervezett tanácsadói szolgáltatást minden olyan személt igénybe veheti, akinek a lakóhelye vagy tartós tartózkodási helye (menekült, széttelepített és elűzött személyek) Óbecse község területén van.

A tanácsadói szolgáltatás pszichológiai-pedagógiai, szociális és jogszolgáltatásokat ölel fel.

7. Idős és felnőtt személyek klubja

9. szakasz

Az idős és felnőtt személyek klubja által nyújtott szolgáltatásokat, amelyek célja a mindennapi életszükségletek, beleértve a barátkozást, a szociális integrációt, a rehabilitációt, a szolidaritás fejlesztését, illetve az önellátást, továbbá a művelődési, szórakozási, rekreációs,

свакодневних животних потреба, а нарочито дружење, односно социјалну интеграцију и рехабилитацију, развијање солидарности, односно самопомоћи, културно-забавне, рекреативне, духовне и друге потребе.

8. Социјално становање у заштићеним условима

Члан 10.

Право на Социјално становање у заштићеним условима» имају стамбено необезбеђена лица и породице у стању социјалне потребе (избегла, прогнана, расељена лица и домицилно становништво).

Члан 11.

Корисници права из члана 10. ове Одлуке могу бити:

1. корисници права на материјално обезбеђење;

2. жене преко 60 година и мушкарци преко 65 година живота, којима није потребна туђа нега;

3. самохрани родитељи малолетне деце (код којих је утврђено очинство-материнство, кад други родитељ не учествује у издржавању деце, у случају смрти једног родитеља, када је једном родитељу непознато место боравка или се налази на издржавању казне затвора дуже од 6 месеци) чији просечни месечни приходи (у три месеца који претходе месецу подношења захтева) не прелазе 50% просечне месечне зараде остварене по запосленом у општини Бечеј

4. лица која су као малолетна била под посебном заштитом државе (старатељство, хранитељство, смештај у установу социјалне заштите или другу породицу), ако нису довољно оспособљена за живот, без помоћи друштвене заједнице.

Члан 12.

Домаћин социјалног становања може бити социјално угрожена, стамбено необезбеђена породица, која испуњава услове функционалне породице по критеријумима за избор хранитељске породице који су прописани Законом.

Члан 13.

Избор корисника и домаћина социјалног становања, замена стана и престанак права на «социјално становање» врши на предлог стручног тима Центар за социјални рад, по критеријумима утврђеним овом Одлуком.

szellemi és egyéb szükségletek kielégítése, azok a szociális szükséghelyzetben levő személyek vehetik igénybe, akik állandó lakóhelye vagy tartós tartózkodási helye Óbecse község területén van.

8. Védett feltételek közötti szociális lakhatás

10. szakasz

A védett feltételek közötti szociális lakhatásra azok a szociális segélyre szoruló személyek, illetve családok jogosultak, akiknek megoldatlan a lakáskérdése (menekült, elűzött, széttelepített személyek és a helyi lakosság).

11. szakasz

A jelen Határozat 10. szakaszába foglalt jogot az alábbi személyek igényelhetik:

1. az anyagi ellátásban részesülők,

2. a 60 évesnél idősebb nők és a 65 évesnél idősebb férfiak, akiknek nincs szükségük mások által való ápolásra,

3. a kiskorú gyermekek önellátó szülei (ha megállapítást nyert az apaság, anyaság és a másik szülő nem vesz részt a gyermek eltartásában, valamelyik szülő halála esetén, ha az egyik szülő tartózkodási helye ismeretlen, vagy hat hónapnál hosszabb börtönbüntetését tölti), amennyiben a havi átlagbevételek (a kérvény benyújtását megelőző három hónapban) nem haladta meg az Óbecsei községben foglalkoztatottak átlagos havi keresetének 50%-át,

4. azok a személyek, akik gyermekkorukban külön állami védelemben részesültek (gyámszülőknél, nevelőszülőknél, szociális-védelmi intézményben vagy más családnál helyezték el őket), amennyiben nem eléggé érettek a társadalmi közösség segítségével nélküli önálló életre.

12. szakasz

A szociális lakhatás hordozója az a szociális tekintetben veszélyeztetett otthontalan család lehet, amely a nevelő család kiválasztására meghatározott törvényes kritériumok alapján eleget tesz a funkcionális családra vonatkozó feltételeknek.

13. szakasz

A szociális lakhatás igénylőinek és hordozójának kiválasztása, a lakáscsere és a szociális lakhatásra való jog megszüntetése, a szociális központ szakcsoportjának javaslata alapján, a jelen Határozatban kiszabott kritériumok szerint történik.

Члан 14.

Корисници права су дужни да, уколико имају приходе веће од минималног нивоа социјалне сигурности утврђеног Законом, из дела прихода изнад нивоа социјалне сигурности плаћају сразмеран део трошкова за комуналне услуге (струју, грејање, воду...) и накнаду домаћину социјалног становања, на начин и у роковима који се утврђују посебним уговором који се закључује између корисника и Центра за социјални рад.

Корисницима чији су приходи у нивоу или испод нивоа социјалне сигурности, трошкови из става 1. овог члана обезбеђују се из буџета Општине.

Општина сноси трошкове текућег одржавања објеката асоцијалног становања.

Члан 15.

Домаћину социјалног становања припада накнада за рад, у висини нивоа социјалне сигурности, према броју чланова његовог породичног домаћинства, увећана за износ доприноса пензијско инвалидског осигурања.

Домаћину социјалног становања који се стара о два објекта припада накнада за рад у висини једног и по нивоа социјалне сигурности.

Члан 16.

Корисници права из ове Одлуке могу бити:

1. корисници права на материјално обезбеђење;

2. корисници права на додатак за помоћ и негу другог лица под условом да немају имовину, вишак стамбеног простора и ствари веће вредности, чији просечни месечни приход (у три месеца који претходе месецу подношења захтева) не прелази 50% просечне месечне зараде остварене по запосленом у општини Бечеј;

3. лица која болују од тешке хроничне болести, под условом да немају имовину, вишак стамбеног простора и ствари веће вредности, чији просечни месечни приход (у три месеца који претходе месецу подношења захтева) не прелази износ просечне месечне зараде остварене по запосленом у општини Бечеј;

4. самохрани родитељи са једним или више деце са сметњама у развоју, под истим условима као корисници из тачке 3. овог члана;

5. породице са троје и више малолетне деце, под истим условима као корисници из тачке 3 овог члана;

14. szakasz

Amennyiben a jogosultak a törvényben meghatározott minimális szociális biztonsági szinttől nagyobb jövedelmet valósítanak meg, a szociális biztonsági szint feletti jövedelemrészből kötelesek arányosan részt vállalni a kommunális szolgáltatások (áram, fűtés, víz...) költségeinek fedezésében, továbbá a szociális központtal kötött külön szerződésben meghatározott módon és határidőkben térítmenyt kell, hogy fizessenek a szociális lakhatás hordozójának.

Azon jogosultak esetében, akik jövedelme a szociális biztonság szintjén vagy az alatt alakul, a jelen szakasz 1. bekezdésében foglalt költségeket a községi költségvetésből fedezi.

A szociális lakhatásra szolgáló objektumok folyó karbantartásának költségeit a község fizeti.

15. szakasz

A szociális lakhatás hordozójának a háztartási tagok száma alapján munkatérítmény jár, amely a szociális biztonsági szint magasságában határozódik meg, megnövelve a nyugdíj- és rokkantsági biztosítási járulékkal.

A szociális lakhatás hordozóját, akik két objektumról gondoskodik, a minimális szociál-biztonsági térítmeny másfélszeres összege illeti meg.

16. szakasz

A Határozatban foglalt jogokra a következő személyek tarthatnak igényt:

1. az anyagi ellátásában részesülők,

2. az ápolási pótlékra jogosultak, amennyiben nincs vagyonuk, nem rendelkeznek lakásfelesleggel és értékesebb tárgyakkal, továbbá átlagos havi jövedelmük (a kérvény benyújtását megelőző három hónapban) nem haladta meg az óbecsei községben foglalkoztatottak átlagos havi keresetének 50%-át,

3. a súlyos krónikus betegségekben szenvedő személyek, amennyiben nincs vagyonuk, nem rendelkeznek lakásfelesleggel és értékesebb tárgyakkal, továbbá átlagos havi jövedelmük (a kérvény benyújtását megelőző három hónapban) nem haladta meg az óbecsei községben foglalkoztatottak átlagos havi keresetének 50%-át,

4. az önellátó szülők, akiknek egy vagy több fejlődési fogyatékoságú gyermekük van, ugyanazon feltételek mellett, mint a jelen szakasz 3. pontjában foglalt igénylők,

5. a három vagy több kisgyermekes családok, ugyanazon feltételek mellett, mint a jelen szakasz 3. pontjában foglalt igénylők,

6. más egyének és családok, ugyanazon feltételek mellett, mint a jelen szakasz 3. pontjában

6. други појединци и породице, под истим условима као корисници из тачке 3. овог члана;

7. деца и омладина ометена у развоју која су решењем надлежне комисије разврстана у одговарајућу категорију и степен ометености;

8. пензионери (клубови, помоћ у кући).

Члан 17.

Изузетно, право из ове Одлуке може се признати и лицима која нису наведена у чл. 16. ако стручни тим Центра за социјални рад процени да је потреба изузетна и помоћ неодложна.

За признавање права из става 1. социјални радник је дужан да сачини посебан извештај, и на основу утврђеног чињеничног стања достави предлог стручном тиму Центра.

Корисник права из ове Одлуке не може бити: појединац односно члан породице који је способан за рад, уколико одбије понуђено запослење, радно ангажовање на привременим, повременим и сезонским пословима, стручно оспособљавање, преквалификацију, доквалификацију или основно образовање.

9. Привремени смештај у прихватну станицу за одрасла и стара лица

Члан 18.

Право на привремени смештај у прихватну станицу имају одрасла и стара лица, која испуњавају услове за смештај у прихватну станицу.

Члан 19.

Лицима из члана 18. ове Одлуке у прихvatној станици обезбеђује се прихват и краткотрајни смештај, исхрана, примена здравствено-хигијенских мера, утврђивање њиховог идентитета и пребивалишта, сачињавање налаза о њиховом стању и понашању и предузимају се мере за обезбеђење одговарајућег облика трајног збрињавања.

Прихватна станица обезбеђује одраслим и старим лицима прихват и збрињавање, до обезбеђења повратка у место пребивалишта или док се за корисника не утврди одговарајући облик заштите.

Члан 20.

Привремени смештај у прихватну станицу организује се у оквиру прихватне станице при установи Геронтолошком центар Бечеј из Бечеја, Синђелићева 140.

foglalt igénylők,

7. a fejlődési fogyatékoságban szenvedő gyermekek és fiatalok, akiket az illetékes bizottság végzése alapján megfelelő kategóriákba és fogyatékosági fokozatokba soroltak be,

8. a nyugdíjasok (klubok, segítség a házban).

17. szakasz

Kivételesen, amennyiben a szociális központ szaksoportjának megítélése szerint arra halaszthatatlanul szükség van, a jelen Határozatba foglalt jog olyan személyeknek is elismerhető, akik nem szerepelnek a 16. szakaszban felsoroltak között.

Az 1. bekezdésben foglalt jog elismeréséhez a szociális munkásnak külön jelentést kell készítenie, és a megállapított tényállás alapján javaslatot kell beterjesztenie a központ szaksoportjához.

A jelen Határozatba foglalt jogra nem tarthat igényt az a munkaképes egyén vagy családtag, aki visszautasítja a felkínált állást, időszakos, időnkénti vagy idegymunkát, a szakmai kiképzést, az átképzést, a pótkiképzést, vagy az általános iskolai kiképzést.

9. Menhelyen való ideiglenes elhelyezés

18. szakasz

A menhelyen való elhelyezésre azok a felnőtt és idős személyek jogosultak, akik eleget tesznek az erre vonatkozó feltételeknek.

19. szakasz

A jelen Határozat 18. szakaszába foglalt személyek számára a menhelyen biztosítják a befogadást és a rövid tartamú tartózkodást, az ellátást, az egészségügyi kezelést, megállapítják személyazonosságukat és lakhelyüket, látélelet készítenek állapotukról és viselkedésükről, továbbá intézkedéseket tesznek tartós gondviselési formájuk biztosítására.

Az idős és felnőtt személyek addig tartózkodhatnak a menhelyen, amíg a szociális központ nem teszi számukra lehetővé a lakhelyükre való visszatérést, illetve amíg esetükben nem határozza meg a megfelelő szociális-védelmi formát.

20. szakasz

Az ideiglenes elhelyezést az óbecsei Sindelic u. 140. szám alatti Gerontológiai Központ keretében létesített menhelyen szervezik meg.

Члан 21.

Учешће корисника и њихових сродника обавезних на издржавање у трошковима привременог смештаја и поступак накнаде трошкова за обезбеђење овог облика заштите, за лица која имају пребивалиште ван територије општине Бечеј, утврђује се у складу са Законом и Правилником о учешћу сродника у издржавању корисника права у социјалној заштити ("Службени гласник Републике Србије", бр. 36/93, 88/93, 20/94, 35/97, 61/2001, 99/2004 и 100/2004).

III ПОСТУПАК ЗА ОСТВАРИВАЊЕ ПРАВА

Члан 22.

О захтевима за остваривање права из ове Одлуке, решава у првом степену Центар за социјални рад, по хитном поступку.

Члан 23.

Поступак се покреће на захтев лица, односно законског заступника, стараоца и по службеној дужности.

Подаци који се уносе у захтев морају да буду потпуни и истинити.

Члан 24.

Када се као корисник права из ове Одлуке појављује породица, за носиоца права се одређује један пословно способан члан.

Члан 25.

Приоритет у решавању и признавању права имају лица која су неспособна за рад, без имовине и прихода и без сродника који су обавезни да их издржавају.

Члан 26.

Поступак за остваривање права из ове Одлуке води се по одредбама Закона о општем управном поступку и одредбама Закона о социјалној заштити и обезбеђивању социјалне сигурности грађана.

О процени услова за признавање права одлучује Стручни тим Центра за социјални рад. Ради потпунијег сагледавања социјалне потребе корисника може се користити мишљење Месне заједнице.

Члан 27.

О жалби на решење Центра за социјални рад, одлучује општинска управа.

Жалба не одлаже извршење решења.

21. szakasz

Az igénylők és az eltartásukra kötelezett rokonok részvételét az ideiglenes elhelyezés költségeiben, továbbá a szóban forgó védelmi forma költségei megtérítésének eljárását azon személyek esetében, akik lakhelye Óbecse község területén kívül van, a Törvénnyel és A rokonoknak a szociális segélyre jogosultak eltartásában való részvételéről szóló szabályzattal (SZK 36/93, 88/93, 20/84, 35/97, 61/2001, 99/2004 és 100/2004 számú Hivatalos Közlönye) összhangban határozzák meg.

III. A JOGOK ÉRVÉNYESÍTÉSÉNEK ELJÁRÁSA

22. szakasz

A jelen Határozatba foglalt jogok érvényesítésére vonatkozó kérvényekről első fokon a szociális központ dönt, sürgősségi eljárásban.

23. szakasz

Az eljárás személyes kérelem, a törvényes képviselő, illetve a gondviselő által benyújtott kérelem alapján, és hivatalból indítható el.

A kérelemben teljes és valósághű adatokat kell feltüntetni.

24. szakasz

Ha a jelen Határozatba foglalt jog igénylőjeként család jelentkezik, akkor a jog hordozójává a család egyik cselekvőképes tagját határozzák meg.

25. szakasz

A kérelmek elbírálásánál és a jog elismerésénél a munkaképtelen, vagyontalan, jövedelem nélküli és olyan személyek részesülnek előnyben, akiknek nincs rokonsága, amely köteles lenne őket eltartani.

26. szakasz

A jelen Határozatba foglalt jog érvényesítésére vonatkozó eljárást Az általános közigazgatási eljárásról szóló törvény rendelkezései, valamint A szociális védelemről és a polgárok szociális biztonságának biztosításáról szóló törvény rendelkezései szerint vezetik.

A jog elismeréséhez szükséges feltételek teljesítését a szociális központ szakcsoportja állapítja meg. Az igénylő szociális szükségletének teljesebb áttekintése céljából, kikérhető a helyi közösség véleménye is.

27. szakasz

A szociális központja végzése elleni fellebbezés ügyében a Községi Közigazgatás dönt.

A fellebbezés nem halasztja el a végzés végrehajtását.

Члан 28.

Ревизију решења о признатим правима из ове Одлуке врши једном годишње општинска управа.

Члан 29.

Центар за социјални рад дужан је да води посебну евиденцију о признатим правима, да доставља извештај о раду и информације о правима и утрошеним средствима месечно, а на захтев Председника општине и општинске управе и чешће.

IV ОБЕЗБЕЂЕЊЕ СРЕДСТАВА

Члан 30.

Права из ове Одлуке су права од општег интереса и о њиховом обезбеђивању стара се општина, у складу са материјалним могућностима.

Средства за остваривање о права обезбеђују се у буџету Општине.

Члан 31.

Општинска управа врши пренос средстава за финансирање права из ове Одлуке, на основу уговора који општина закључује са Центром за социјални рад.

Број и структуру стручних радника Центра потребних за извршење послова из ове Одлуке утврђује Управни одбор Центра уз сагласност Председника општине.

V ПРЕЛАЗНЕ И ЗАВРШНЕ ОДРЕДБЕ

Члан 32.

Ступањем на снагу ове Одлуке престаје да важи Одлука о социјалној заштити Скупштине општине Бечеј број 01-11-30/92 од 29.12.1992. г. објављена у «Службеном листу Општине Бечеј», број 13/92.

Члан 33.

Ова Одлука ступа на снагу осмог дана од дана објављивања у «Службеном листу Општине Бечеј».

Република Србија
Аутономна Покрајина Војводина
Општина Бечеј
СКУПШТИНА ОПШТИНЕ БЕЧЕЈ
Број: I 011-18/2007
Дана: 21.02.2007. године
Б Е Ч Е Ј

ПРЕДСЕДНИК СКУПШТИНЕ,
Сабо Ендре, с.р.

28. szakasz

A jelen Határozatba foglalt jogok elismeréséről hozott végzést a Községi Közigazgatás évente egyszer felülvizsgálja.

29. szakasz

A szociális központ külön nyilvántartást vezet az elismert jogokról, és havonta egyszer, de a községi elnök és a Községi Közigazgatás kérésére gyakrabban is, beszámolót terjeszt be munkájáról, és tájékoztatót ad a jogokról, valamint a felhasznált eszközökről.

IV. ESZKÖZBIZTOSÍTÁS

30. szakasz

A jelen Határozatba foglalt jogokat általános érdekű jogoknak tekintik, és azok biztosításáról, az anyagi lehetőségekkel összhangban, a község gondoskodik.

A jogok érvényesítéséhez szükséges eszközöket a községi költségvetésből biztosítják.

31. szakasz

A Községi Közigazgatás a jelen Határozatba foglalt jogok pénzelésére szolgáló eszközöket a szociális központtal kötött szerződés alapján utalja át.

A jelen Határozatba foglalt teendők ellátására szükséges szakmunkások számát és összetételét a központ igazgatóbizottsága határozza meg, a községi elnök jóváhagyásával.

V. ÁTMENETI ÉS ZÁRÓRENDELKEZÉSEK

32. szakasz

Jelen Határozat hatálybalépésével érvényét veszíti A szociális védelemről szóló, 01-11-30/92 iktatószámú Határozat, amelyet Becse Község Képviselő-testülete 1992. december 29-én hozott meg, és amelyet Becse Község 13/92 számú Hivatalos Lapjában jelentettek meg.

33. szakasz

Jelen Határozat Óbecse Község Hivatalos Lapjában való közzétételétől számított nyolcadik napon lép hatályba.

Szerb Köztársaság
Vajdaság Autonóm Tartomány
Óbecse Község
KÖZSÉGI KÉPVISELŐ-TESTÜLET
Ikt. sz.: I 011-18/2007
Kelt: 2007. február 21-én
Ó B E C S E

A KÉPVISELŐ-TESTÜLET ELNÖKE,
Szabó Endre, s.k.

2.

На основу члана 12. Закона о комуналним делатностима ("Службени гласник РС" бр. 16/97 и 42/98), члана 18. став 1. тачка 4. и члана 30. став 1. тачка 5. Закона о локалној самоуправи ("Службени гласник РС" бр. 9/2002, 33/2004 и 135/2004), члана 13. и члана 14. Одлуке о изменама и допунама Одлуке о комуналним делатностима ("Службени лист општине Бечеј број 16/2006) и члана 24. става 1. тачке 5. Статута општине Бечеј ("Службени лист општине Бечеј" бр. 3/2002) Скупштина општине Бечеј, на XXXII седници одржаној дана 21.02.2007. године, донела је

О Д Л У К У

О РАСПИСИВАЊУ ЈАВНОГ КОНКУРСА РАДИ ПОВЕРАВАЊА ПОСЛОВА ДИМНИЧАРСКЕ ДЕЛАТНОСТИ НА ТЕРИТОРИЈИ ОПШТИНЕ БЕЧЕЈ

Члан 1.

Расписује се јавни конкурс ради поверавања послова обављања комуналне делатности - димничарске услуге на територији општине Бечеј.

Јавни конкурс Комисија за спровођење јавног конкурса (у даљем тексту: Комисија) ће објавити у дневном листу који се дистрибуира на целој територији Републике Србије, у локалним медијима и огласним таблама Општинске управе и месних заједница у року од 15 дана од дана ступања на снагу ове Одлуке.

Члан 2.

Пре објављивања конкурса стручна служба ће у року из члана 1. става 2. ове Одлуке израдити:

1. Текст конкурса у складу са Одлуком о комуналним делатностима ("Службени лист општине Бечеј" број 12/2006) и Одлуком о изменама и допунама Одлуке о комуналним делатностима ("Службени лист општине Бечеј", број 16/2006) који ће јавно објавити;

2. Конкурсну документацију у складу са Одлуком о изменама и допунама Одлуке о комуналним делатностима ("Службени лист општине Бечеј", број 16/2006), које ће заинтересована лица откупљивати.

Члан 3.

Приликом преузимања документације из члана 2. тачке 2. ове Одлуке, заинтересовано

2.

A kommunális tevékenységekről szóló törvény (SZK 16/97 és 42/98 számú Hivatalos Közlönye) 12. szakasza, A helyi öngazgatásról szóló törvény (SZK 9/02, 33/04 és 135/04 számú Hivatalos Közlönye) 18. szakasza 1. bekezdésének 4. pontja, és 30. szakasza 1. bekezdésének 5. pontja, A kommunális tevékenységekről szóló határozat módosításáról és kiegészítéséről szóló határozat (Óbecse Község 16/2006 számú Hivatalos Lapja) 13. és 14. szakasza, valamint Óbecse Község Statútuma (Óbecse Község 3/02 számú Hivatalos Lapja) 24. szakasza 1. bekezdésének 5. pontja alapján, Óbecse Község Képviselő-testülete, a 2007. február 21-én megtartott XXXII. ülésén

H A T Á R O Z A T

hozott

NYILVÁNOS PÁLYÁZAT KIÍRÁSÁRÓL A KÉMÉNYSEPRŐ TEVÉKENYSÉGGEL VALÓ MEGBÍZÁSRA ÓBECSE KÖZSÉG TERÜLETÉN

1. szakasz

Nyilvános pályázatot írunk ki a kéményseprő tevékenységgel való megbízásra Óbecse község területén.

A nyilvános pályázatot lefolytató bizottság (a továbbiakban: bizottság) a nyilvános pályázatot a jelen Határozat hatálybalépésétől számított 15 napon belül közzéteszi a Szerb Köztársaság egész területén megjelenő napilapban, a helyi médiákban, valamint a Községi Közigazgatás és a helyi közösségek hirdetőtábláin.

2. szakasz

A pályázat közzétételét megelőzően a szakszolgálat a jelen Határozat 1. szakaszának 2. bekezdésében foglalt határidőben elkészíti:

1. a pályázat szövegét, összhangban A kommunális tevékenységekről szóló határozattal (Óbecse Község 12/2006 számú Hivatalos Lapja), valamint A kommunális tevékenységekről szóló határozat módosításáról és kiegészítéséről szóló határozattal (Óbecse Község 16/2006 számú Hivatalos Lapja) és nyilvánosan közzéteszi,

2. A pályázati dokumentációt A kommunális tevékenységekről szóló határozat módosításáról és kiegészítéséről szóló határozattal (Óbecse Község 16/2006 számú Hivatalos Lapja) összhangban, amit az érdekeltek megvásárolhatnak.

3. szakasz

A jelen Határozat 2. szakaszának 2. pontjába foglalt dokumentáció átvételekor az

лице је дужно да достави доказ о уплати 1.000,00 динара са урачунатим ПДВ-ом (неповратно) на уплатни рачун за тендерску документацију Буџета општине Бечеј број 840-742351843-94, прималац: Општинска управа Бечеј, сврха уплате: "Преузимање конкурсне документације за јавни конкурс поверавања димничарске услуге на територији општине Бечеј".

Заинтересована лица која нису преузела документацију немају право учешћа на конкурс.

Испуњење услова из става 1. и става 2. овог члана, услов су за даље разматрање понуда, као минималан услов.

У случају да конкурсна документација не испуњава минималан услов, сматра се неуредном.

Члан 4.

Неуредним понудама сматраће се и заједничке понуде као и алтернативне и варијантне понуде.

Члан 5.

Конкурсна документација доставља се на језицима који су у службеној употреби у општини Бечеј, а сви документи који су оригинално на неком страном језику, достављају се заједно са преводом на српски језик овереним од стране сталног судског тумача.

Достављање конкурсне документације врши се непосредно на писарници Општинске управе Бечеј, Трг ослобођења 2, Бечеј, канцеларија број 3, чиме заинтересована лица постају учесници на конкурс.

Члан 6.

Јавно отварање конкурсне документације извршиће Комисија, наредног дана рока за подношење понуда, у 10:00 часова у просторијама Општинске управе Бечеј, Бечеј, Трг Ослобођења бр. 2.

Уколико наредни дан рока из става 1. овог члана пада у нерадни дан, јавно отварање конкурсне документације ће се обавити првог следећег радног дана у време и на месту из става 1. овог члана.

Члан 7.

Отварању понуда може присуствовати овлашћени представник понуђача са уредно потписаним и овереним овлашћењем, које се предаје Комисији непосредно пре отварања понуда.

éredelt személynek bizonyítania kell, hogy az óbecsei községi költségvetés 840-742351843-94 tenderszámlájára, az Óbecsei Községi Közigazgatás részére, A kéményseprő tevékenységek végzésével való megbízásra kiírt nyilvános pályázathoz tartozó pályázati dokumentáció átvétele céljából befizette az ÁFÁ-val elszámolt (visszatérítési kötelezettség nélküli) 1000,00 dináros összeget.

Azoknak az érdekelteknek, akik nem vették át a dokumentációt, nincs joguk részt venni a pályázaton.

A jelen szakasz 1. és 2. bekezdésébe foglalt feltételek teljesítése a minimális feltétel az ajánlatok további elbírálására.

Amennyiben a pályázati dokumentáció nem tesz eleget a minimális feltételeknek, hiányosnak tekintik.

4. szakasz

Hiányos ajánlatoknak tekintik a közösen beterjesztett, továbbá az alternatív és a variáns ajánlatok is.

5. szakasz

A pályázati dokumentációt az óbecsei községben hivatalos használatban levő nyelveken, azokat a dokumentumokat pedig, amelyek eredetileg idegen nyelven készültek, az állandó bírósági tolmács által hitelesített, szerb nyelvű fordítással együtt kell átadni.

A pályázati dokumentációt közvetlenül az Óbecsei Községi Közigazgatás, Felszabadulás tér 2. szám alatti 3-as számú irodájában kell átadni, ezt követően az érdeelt személy a pályázat részvevőjévé válik.

6. szakasz

A bizottság a pályázati dokumentációt az ajánlatok átadására kiszabott határidő lejártát követő napon 10,00 órakor nyitja fel az Óbecsei Községi Közigazgatás, Felszabadulás tér 2. szám alatti helyiségében.

Amennyiben a jelen szakasz 1. bekezdésébe foglalt határidő lejártát követő nap munkaszüneti napra esik, a pályázati dokumentáció nyilvános felnyitására az első következő munkanapon kerül sor, a jelen szakasz 1. bekezdésében meghatározott helyen és időpontban.

7. szakasz

Az ajánlatok felnyitásánál jelen lehet az ajánlattevő felhatalmazott képviselője is, azzal, hogy közvetlenül az ajánlatok felnyitása előtt át kell adnia a bizottságnak a szabályosan aláírt és hitelesített felhatalmazását.

Члан 8.

Комисија по спроведеном поступку бодовања конкурсне документације учесника на конкурс, предлаже Скупштини општине Бечеј најповољнијег учесника на конкурс, најкасније у року од 8 дана од дана отварања конкурсне документације.

Одлуку о избору најповољнијег учесника на конкурс доноси Скупштина општине Бечеј на предлог Комисије.

Члан 9.

Комисија најкасније у року од 8 дана од дана доношења Одлуке из члана 8. став 2. ове Одлуке, извештава учеснике на конкурс о одлуци Скупштини општине Бечеј.

Члан 10.

Ова Одлука ступа на снагу у року од 8 дана од дана објављивања у "Службеном листу општине Бечеј".

Република Србија
Аутономна Покрајина Војводина
Општина Бечеј
СКУПШТИНА ОПШТИНЕ БЕЧЕЈ
Број: I 011-19/2007
Дана: 21.02.2007. године
Б Е Ч Е Ј

ПРЕДСЕДНИК СКУПШТИНЕ,
Сабо Ендре, с.р.

-----0-----

3.

На основу члана 12. Закона о комуналним делатностима ("Службени гласник РС" бр. 16/97 и 42/98), члана 18. став 1. тачка 4. и члана 30. став 1. тачка 5. Закона о локалној самоуправи ("Службени гласник РС" бр. 9/2002, 33/2004 и 135/2004), члана 13. и члан 14 Одлуке о изменама и допунама Одлуке о комуналним делатностима ("Службени лист општине Бечеј број 16/2006) и члана 24. става 1. тачке 5. Статута општине Бечеј ("Службени лист општине Бечеј" бр. 3/2002) Скупштина општине Бечеј, на XXXII седници одржаној дана 21.02.2007. године, донела је

8. szakasz

A bizottság a pályázati dokumentáció pontozását követően, de legkésőbb a pályázati dokumentáció felnyitását követő nyolc napon belül, az Óbecsei Községi Képviselő-testület elé terjeszti a pályázat legelőnyösebb résztvevőjére vonatkozó javaslatát.

A pályázat legelőnyösebb résztvevőjének kiválasztásáról szóló határozatot, a bizottság javaslata alapján, az Óbecsei Községi Képviselő-testület hozza meg.

9. szakasz

A bizottság, a jelen Határozat 8. szakaszának 2. bekezdésébe foglalt Határozat meghozatalától számított nyolc napon belül, értesíti a pályázat résztvevőit az Óbecsei Községi Képviselő-testület határozatáról.

10. szakasz

A jelen Határozat Óbecse Község Hivatalos Lapjában való közzétételétől számított nyolcadik napon lép hatályba.

Szerb Köztársaság
Vajdaság Autonóm Tartomány
Óbecse Község
KÖZSÉGI KÉPVISELŐ-TESTÜLET
Ikt. sz.: I 011-19/2007
Kelt: 2007. február 21-én
Ó B E C S E

A KÉPVISELŐ-TESTÜLET ELNÖKE,
Szabó Endre, s.k.

-----0-----

3.

A kommunális tevékenységekről szóló törvény (SZK 16/97 és 42/98 számú Hivatalos Közlönye) 12. szakasza, A helyi öngazgatásról szóló törvény (SZK 9/02, 33/04 és 135/04 számú Hivatalos Közlönye) 18. szakasza 1. bekezdésének 4. pontja, és 30. szakasza 1. bekezdésének 5. pontja, A kommunális tevékenységekről szóló határozat módosításáról és kiegészítéséről szóló határozat (Óbecse Község 16/2006 számú Hivatalos Lapja) 13. és 14. szakasza, valamint Óbecse Község Statútuma (Óbecse Község 3/02 számú Hivatalos Lapja) 24. szakasza 1. bekezdésének 5. pontja alapján, Óbecse Község Képviselő-testülete, a 2007. február 21-én megtartott XXXII. ülésén

О Д Л У К У
О РАСПИСИВАЊУ ЈАВНОГ КОНКУРСА
РАДИ ПОВЕРАВАЊА ПОСЛОВА
САКУПЉАЊА И ОДВОЖЕЊА СМЕЋА И
ОДРЖАВАЊА ДЕПОНИЈА НА
ТЕРИТОРИЈИ ОПШТИНЕ БЕЧЕЈ

Члан 1.

Расписује се јавни конкурс ради поверавања послова обављања комуналне делатности сакупљања и одвожења смећа и одржавања депонија на територији општине Бечеј.

Јавни конкурс Комисија за спровођење јавног конкурса (у даљем тексту: Комисија) ће објавити у дневном листу који се дистрибуира на целој територији Републике Србије, у локалним медијима и огласним таблама Општинске управе и месних заједница у року од 15 дана од дана ступања на снагу ове Одлуке.

Члан 2.

Пре објављивања конкурса стручна служба ће у року из члана 1. става 2. ове Одлуке изградити:

1. Текст конкурса у складу са Одлуком о комуналним делатностима ("Службени лист општине Бечеј" број 12/2006) и Одлуком о изменама и допунама Одлуке о комуналним делатностима ("Службени лист општине Бечеј" број 16/2006) који ће јавно објавити;

2. Конкурсну документацију у складу са Одлуком о одржавању чистоће ("Службени лист општине Бечеј" број 16/2006) и Одлуком о изменама и допунама одлуке о комуналним делатностима ("Службени лист општине Бечеј" број 16/2006);

3. Упутство за спровођење члана 17. става 1. тачке 4. Одлуке о изменама и допунама Одлуке о комуналним делатностима ("Службени лист општине Бечеј" број 16/2006) са прилозима, које ће заинтересована лица откупљивати.

Члан 3.

Приликом преузимања документације из члана 2. тачке 2. ове Одлуке, заинтересовано лице је дужно да достави доказ о уплати **150.000,00** динара са урачунатим ПДВ-ом (неповратно) на уплатни рачун та тендерску документацију Буџета општине Бечеј број

Н А Т А Р О З А Т О Т
hozott
NYILVÁNOS PÁLYÁZAT KIÍRÁSÁRÓL A
SZEMÉTTYŰJTÉSSEL ÉS
-SZÁLLÍTÁSSAL, VALAMINT A
SZEMÉTTÉLEPEK KARBANTARTÁSÁVAL
KAPCSOLATOS TEENDŐKKEL VALÓ
MEGBÍZÁSRA ÓBECSE KÖZSÉG TERÜLETÉN

1. szakasz

Nyilvános pályázatot írunk ki a szeméthyűjtéssel és –szállítással, valamint a szeméttélepek karbantartásával kapcsolatos tevékenységekkel való megbízásra Óbecse község területén.

A nyilvános pályázatot lefolytató bizottság (a továbbiakban: bizottság) a nyilvános pályázatot a jelen Határozat hatálybalépésétől számított 15 napon belül közzéteszi a Szerb Köztársaság egész területén megjelenő napilapban, a helyi médiákban, valamint a Községi Közigazgatás és a helyi közösségek hirdetőtábláin.

2. szakasz

A pályázat közzétételét megelőzően a szakszolgálat a jelen Határozat 1. szakaszának 2. bekezdésében foglalt határidőben elkészíti:

1. A pályázat szövegét, összhangban A kommunális tevékenységekről szóló határozattal (Óbecse Község 12/2006 számú Hivatalos Lapja), valamint A kommunális tevékenységekről szóló határozat módosításáról és kiegészítéséről szóló határozattal (Óbecse Község 16/2006 számú Hivatalos Lapja) és nyilvánosan közzéteszi,

2. A pályázati dokumentációt A tisztaságfenntartásról szóló határozattal (Óbecse Község 16/2006 számú Hivatalos Lapja), valamint A kommunális tevékenységekről szóló határozat módosításáról és kiegészítéséről szóló határozattal (Óbecse Község 16/2006 számú Hivatalos Lapja) összhangban,

3. A kommunális tevékenységekről szóló határozat módosításáról és kiegészítéséről szóló határozat (Óbecse Község 16/2006 számú Hivatalos Lapja) 17. szakasza 1. bekezdése 4. pontjának alkalmazására vonatkozó utasítást, a mellékletekkel, amit az érdekeltek megvásárolhatnak.

3. szakasz

A jelen Határozat 2. szakaszának 2. pontjába foglalt dokumentáció átvételekor az érdekelt személynek bizonyítania kell, hogy az óbecsei községi költségvetés 840-742351843-94 tenderszámlájára, az Óbecsei Községi Közigazgatás részére, A szeméthyűjtéssel és szállítással,

840-742351843-94, прималац: Општинска управа Бечеј, сврха уплате: "Преузимање конкурсне документације за јавни конкурс сакупљања и одвожења смећа и одржавања депонија на територији општине Бечеј".

Заинтересована лица која нису преузела документацију немају право учешћа на конкурс.

Испуњење услова из става 1. и става 2. овог члана, услов су за даље разматрање понуда, као минималан услов.

У случају да конкурсна документација не испуњава минималан услов, сматра се неуредном.

Члан 4.

Неуредним понудама сматраће се и заједничке понуде као и алтернативне и варијантне понуде.

Члан 5.

Конкурсна документација доставља се на језицима који су у службеној употреби у општини Бечеј, а сви документи који су оригинално на неком страном језику, достављају се заједно са преводом на српски језик овереним од стране сталног судског тумача.

Достављање конкурсне документације врши се непосредно на писарници Општинске управе Бечеј, соба број 3, чиме заинтересована лица постају учесници на конкурс.

Члан 6.

Јавно отварање конкурсне документације извршиће Комисија, наредног дана рока за подношење понуда, у 10:00 часова у просторијама Општинске управе Бечеј, Бечеј, Трг Ослобођења бр. 2.

Уколико наредни дан рока из става 1. овог члана пада у нерадни дан, јавно отварање конкурсне документације ће се обавити првог следећег радног дана у време и на месту из става 1. овог члана.

Члан 7.

Отварању понуда може присуствовати овлашћени представник понуђача са уредно потписаним и овереним овлашћењем, које се предаје Комисији непосредно пре отварања понуда.

Члан 8.

Комисија по спроведеном поступку бодовања конкурсне документације учесника на

валоминт а szeméttelpek karbantartásával kapcsolatos teendők végzésére kiírt nyilvános pályázathoz tartozó pályázati dokumentáció átvétele céljából befizette az ÁFÁ-val elszámolt (visszatérítési kötelezettség nélküli) 150 000,00 dináros összeget.

Azoknak az érdekelteknek, akik nem vették át a dokumentációt, nincs joguk részt venni a pályázaton.

A jelen szakasz 1. és 2. bekezdésébe foglalt feltételek teljesítése a minimális feltétel az ajánlatok további elbírálására.

Amennyiben a pályázati dokumentáció nem tesz eleget a minimális feltételeknek, hiányosnak tekintik.

4. szakasz

Hiányos ajánlatoknak tekintik a közösen beterjesztett, továbbá az alternatív és a variáns ajánlatok is.

5. szakasz

A pályázati dokumentációt az óbecsei községben hivatalos használatban levő nyelveken, azokat a dokumentumokat pedig, amelyek eredetileg idegen nyelven készültek, az állandó bírósági tolmács által hitelesített, szerb nyelvű fordítással együtt kell átadni.

A pályázati dokumentációt közvetlenül az Óbecsei Községi Közigazgatás, Felszabadulás tér 2. szám alatti 3-as számú irodájában kell átadni, ezt követően az érdekelt személy a pályázat részvevőjévé válik.

6. szakasz

A bizottság a pályázati dokumentációt az ajánlatok átadására kiszabott határidő lejártát követő napon 10,00 órakor nyitja fel az Óbecsei Községi Közigazgatás, Felszabadulás tér 2. szám alatti helyiségében.

Amennyiben a jelen szakasz 1. bekezdésébe foglalt határidő lejártát követő nap munkaszüneti napra esik, a pályázati dokumentáció nyilvános felnyitására az első következő munkanapon kerül sor, a jelen szakasz 1. bekezdésében meghatározott helyen és időpontban.

7. szakasz

Az ajánlatok felnyitásánál jelen lehet az ajánlattevő felhatalmazott képviselője is, azzal, hogy közvetlenül az ajánlatok felnyitása előtt át kell adnia a bizottságnak a szabályosan aláírt és hitelesített felhatalmazását.

8. szakasz

A bizottság a pályázati dokumentáció pontozását követően, de legkésőbb a pályázati

конкурсу, предлаже Скупштини општине Бечеј најповољнијег учесника на конкурс, најкасније у року од 8 дана од дана отварања конкурсне документације.

Одлуку о избору најповољнијег учесника на конкурс доноси Скупштина општине Бечеј на предлог Комисије.

Члан 9.

Комисија најкасније у року од 8 дана од дана доношења Одлуке из члана 8. став 2. ове Одлуке, извештава учеснике на конкурс у одлуци Скупштини општине Бечеј.

Члан 10.

Ова Одлука ступа осмог дана од дана објављивања у "Службеном листу општине Бечеј".

Република Србија
Аутономна Покрајина Војводина
Општина Бечеј
СКУПШТИНА ОПШТИНЕ БЕЧЕЈ
Број: I 011-20/2007
Дана: 21.02.2007. године
Б Е Ч Е Ј

ПРЕДСЕДНИК СКУПШТИНЕ,
Сабо Ендре, с.р.

-----0-----

На основу члана 18. Одлуке о комуналним делатностима („Сл. лист општине Бечеј”, бр. 12/2006 и 16/2006) и члана 24. Статута општине Бечеј („Сл. лист општине Бечеј”, бр. 3/2002), Скупштина општине Бечеј је, на XXXII седници одржаној дана 21.02.2007. године, донела

РЕШЕЊЕ

о именовану председника и чланова
Комисије за спровођење јавног конкурса
ради поверавања послова димничарске
делатности на територији општине Бечеј

I

За председника и чланове Комисије за спровођење јавног конкурса ради поверавања послова димничарске делатности на територији општине Бечеј (у даљем тексту: Комисија) именују се:

1. ДИМИТРИЈЕ НИКОЛИЋ, председник
2. ГОРАН САЦАКОВ, члан
3. БУДИСЛАВ МЕДУРИЋ, члан
4. ПЕТАР РАДИЋ, члан
5. КНЕЗИ ПЕТЕР, члан.

dokumentáció felnyitását követő nyolc napon belül, az Óbecsei Községi Képviselő-testület elé terjeszti a pályázat legelőnyösebb résztvevőjére vonatkozó javaslatát.

А pályázat legelőnyösebb résztvevőjének kiválasztásáról szóló határozatot, a bizottság javaslata alapján, az Óbecsei Községi Képviselő-testület hozza meg.

9. szakasz

А bizottság, a jelen Határozat 8. szakaszának 2. bekezdésébe foglalt Határozat meghozatalától számított nyolc napon belül, értesíti a pályázat résztvevőit az Óbecsei Községi Képviselő-testület határozatáról.

10. szakasz

А jelen Határozat Óbecse Község Hivatalos Lapjában való közzétételétől számított nyolcadik napon lép hatályba.

Szerb Köztársaság
Vajdaság Autonóm Tartomány
Óbecse Község
KÖZSÉGI KÉPVISELŐ-TESTÜLET
Ikt. sz.: I 011-20/2007
Kelt: 2007. február 21-én
Ó B E C S E

А КÉPVISELŐ-TESTÜLET ELNÖKE,
Szabó Endre, s.k.

-----0-----

А kommunális tevékenységekről szóló határozat (Óbecse Község 12/2006 és 16/2006 számú Hivatalos Lapja) 18. szakasza, valamint Óbecse Község Statútumának (Óbecse Község 3/2002 számú Hivatalos Lapja) 24. szakasza alapján, Óbecse Község Képviselő-testülete a 2007. február 21-én megtartott XXXII. ülésén

VÉGZÉST

hozott

a kéményseprő tevékenység Óbecse község területén történő végzésével való megbízásra kiírt nyilvános pályázatot lefolytató bizottság elnökének és tagjainak kinevezéséről

I.

А kéményseprő tevékenység Óbecse község területén történő végzésével való megbízásra kiírt nyilvános pályázatot lefolytató bizottság (a továbbiakban: bizottság) elnökévé és tagjaivá a következő személyeket nevezzük ki:

1. DIMITRIJE NIKOLIĆ, elnök
2. GORAN SADŽAKOV, tag
3. BUDISLAV MEDURIĆ, tag
4. PETAR RADIĆ, tag
5. KNÉZI PÉTER, tag.

II

Задатак Комисије је да спроведе поступак по расписаном јавном конкурс ради поверавања послова димничарске делатности на територији општине Бечеј, у складу са Одлуком о комуналним делатностима („Сл. лист општине Бечеј”, бр. 12/2006 и 16/2006), у складу са Одлуком о расписивању јавног конкурса ради поверавања послова димничарске делатности на територији општине Бечеј и да Скупштини општине предложи најповољнијег понуђача.

III

Ово Решење објавити у „Службеном листу општине Бечеј”.

Република Србија
Аутономна Покрајина Војводина
Општина Бечеј
СКУПШТИНА ОПШТИНЕ БЕЧЕЈ
Број: I 011-21/2007
Дана: 21.02.2007. године
Б Е Ч Е Ј

ПРЕДСЕДНИК СКУПШТИНЕ,
Сабо Ендре, с.р.

-----0-----

На основу члана 18. Одлуке о комуналним делатностима („Сл. лист општине Бечеј”, бр. 12/2006 и 16/2006) и члана 24. Статута општине Бечеј („Сл. лист општине Бечеј”, бр. 3/2002), Скупштина општине Бечеј је, на XXXII седници одржаној дана 21.02.2007. године, донела

РЕШЕЊЕ

**о именовану председника и чланова
Комисије за спровођење јавног конкурса
ради поверавања послова сакупљања и
одвожења смећа и одржавања депонија на
територији општине Бечеј**

I

За председника и чланове Комисије за спровођење јавног конкурса ради поверавања послова сакупљања и одвожења смећа и одржавања депонија на територији општине Бечеј (у даљем тексту: Комисија) именују се:

1. ПЕТАР РАДИЋ, председник
2. ГОРАН САЦАКОВ, члан
3. БУДИСЛАВ МЕДУРИЋ, члан
4. ДИМИТРИЈЕ НИКОЛИЋ, члан
5. КНЕЗИ ПЕТЕР, члан.

II.

A Bizottság feladata, hogy a kéményseprő tevékenység Óbecse község területén történő végzésével való megbízásra kiírt nyilvános pályázattal kapcsolatban, A kommunális tevékenységekről szóló határozattal (Óbecse Község 12/2006 és 16/2006 számú Hivatalos Lapja), valamint A kéményseprő tevékenység Óbecse község területén történő végzésével való megbízásra vonatkozó nyilvános pályázat kiírásáról szóló határozattal összhangban, lefolytassa az eljárást és a Községi Képviselő-testület elé terjessze a legelőnyösebb ajánlattevőre vonatkozó javaslatát.

III.

Jelen Végzést közzé kell tenni Óbecse Község Hivatalos Lapjában.

Szerb Köztársaság
Vajdaság Autonóm Tartomány
Óbecse Község
KÖZSÉGI KÉPVISELŐ-TESTÜLET
Ikt. sz.: I 011-21/2007
Kelt: 2007. február 21-én
Ó B E C S E

A KÉPVISELŐ-TESTÜLET ELNÖKE,
Szabó Endre, s.k.

-----0-----

A kommunális tevékenységekről szóló határozat (Óbecse Község 12/2006 és 16/2006 számú Hivatalos Lapja) 18. szakasza, valamint Óbecse Község Statútumának (Óbecse Község 3/2002 számú Hivatalos Lapja) 24. szakasza alapján, Óbecse Község Képviselő-testülete a 2007. február 21-én megtartott XXXII. ülésén

VÉGZÉST

hozott

**a személygyűjtésre és –szállításra, valamint a
szeméttelpek karbantartására vonatkozó teendők
Óbecse község területén történő végzésével való
megbízásra kiírt nyilvános pályázatot lefolytató
bizottság elnökének és tagjainak kinevezéséről**

I.

A személygyűjtésre és –szállításra, valamint a szeméttelpek karbantartására vonatkozó teendők Óbecse község területén történő végzésével való megbízásra kiírt nyilvános pályázatot lefolytató bizottság (a továbbiakban: bizottság) elnökévé és tagjaivá a következő személyeket nevezzük ki:

1. PETAR RADIĆ, elnök
2. GORAN SADŽAKOV, tag
3. BUDISLAV MEDURIC, tag
4. DIMITRIJE NIKOLIĆ, tag
5. KNÉZI PÉTER, tag.

II

Задатак Комисије је да спроведе поступак по расписаном јавном конкурс у ради поверавања послова сакупљања и одвожења смећа и одржавања депонија на територији општине Бечеј, у складу са Одлуком о комуналним делатностима („Сл. лист општине Бечеј”, бр. 12/2006 и 16/2006), у складу са Одлуком о расписивању јавног конкурса ради поверавања послова сакупљања и одвожења смећа и одржавања депонија на територији општине Бечеј, да Скупштини општине предложи најповољнијег понуђача и да прати извршавање поверених послова у складу са Програмом за сакупљање и одвожење смећа и одржавања депонија на територији општине Бечеј.

III

Ово Решење објавити у „Службеном листу општине Бечеј”.

Република Србија
Аутономна Покрајина Војводина
Општина Бечеј
СКУПШТИНА ОПШТИНЕ БЕЧЕЈ
Број: I 011-22/2007
Дана: 21.02.2007. године
Б Е Ч Е Ј

ПРЕДСЕДНИК СКУПШТИНЕ,
Сабо Ендре, с.р.

-----0-----

На основу члана 30. става 1. тачке 20. Закона о локалној самоуправи („Сл. гласник РС”, бр. 9/2002, 33/2002, 33/2004. 135/2004) на основу члана 24. става 1. тачка 20. Статута општине Бечеј („Сл. лист општине Бечеј”, бр. 3/2002), Скупштина општине Бечеј на XXXII седници одржаној дана 21.02.2007. године, доноси следеће

РЕШЕЊЕ

I

Ставља се ван снаге Решење Скупштине општине Бечеј број 06-464-10/1976 од 01.10.1976. године у делу у којем се Центру за економику и унапређење домаћинства из Бечеја даје на употребу, без накнаде, до опозива Решења, некретнина друштвене својине уведена у Зкњ. ул. бр. 1. К.О. Бечеј, парцела број 1874 – њива у површини од 06 ари 69 м² и парц. бр. 1875 – кућа и двориште у површини од 10 ари 32 м² у улици Бориса Кидрича бр. 37.

II.

A Bizottság feladata, hogy a szemétyűjtésre és –szállításra, valamint a szemételepek karbantartására vonatkozó teendők Óbecse község területén történő végzésével való megbízásra kiírt nyilvános pályázattal kapcsolatban, A kommunális tevékenységekről szóló határozattal (Óbecse Község 12/2006 és 16/2006 számú Hivatalos Lapja), továbbá A szemétyűjtéssel és –szállítással, valamint a szemételepek karbantartásával kapcsolatos teendők Óbecse község területén történő végzésével való megbízásra vonatkozó nyilvános pályázat kiírásáról szóló határozattal összhangban, lefolytassa az eljárást és a Községi Képviselő-testület elé terjessze a legelőnyösebb ajánlattevőre vonatkozó javaslatát.

III.

Jelen Végzést közzé kell tenni Óbecse Község Hivatalos Lapjában.

Szerb Köztársaság
Vajdaság Autonóm Tartomány
Óbecse Község
KÖZSÉGI KÉPVISELŐ-TESTÜLET
Ikt. sz.: I 011-22/2007
Kelt: 2007. február 21-én
Ó B E C S E

A KÉPVISELŐ-TESTÜLET ELNÖKE,
Szabó Endre, s.k.

-----0-----

A helyi öngazgatásról szóló törvény (SZK 9/2002, 33/2002, 33/2004 és 135/2004 számú Hivatalos Közlönye) 30. szakasza 1. bekezdésének 20. pontja, valamint Óbecse Község Statútuma (Óbecse Község 3/2002 számú Hivatalos Lapja) 24. szakasza 1. bekezdésének 20. pontja alapján, Óbecse Község Képviselő-testülete a 2007. február 21-én megtartott XXXII. ülésén meghozza a következő

VÉGZÉST

I.

Hatályon kívül helyezzük a Becsei Községi Képviselő-testület 1976. október 1-i keltezésű 06-464-10/1976 iktatószámú végzésének azon részét, amellyel a végzés visszavonásáig térítmény nélkül a becsei háztartásfejlesztő központ használatára bocsátottuk a becsei kataszteri község 1-es telekkönyvi iktatószáma alatti 1874-es számú 06 ár, 69 m² területű parcelláján levő társadalmi tulajdont képező ingatlant, valamint az 1875-ös számú, 10 ár, 32 m² területű parcellán levő házat és udvart a Boris Kidrič utca 37. szám alatt.

II

Ово Решење објавити у „Службеном листу општине Бечеј”.

Република Србија
Аутономна Покрајина Војводина
Општина Бечеј
СКУПШТИНА ОПШТИНЕ БЕЧЕЈ
Број: I 011-23/2007
Дана: 21.02.2007. године
Б Е Ч Е Ј

ПРЕДСЕДНИК СКУПШТИНЕ,
Сабо Ендре, с.р.

-----0-----

На основу члана 219. став 4. Закона о здравственој заштити („Сл. гласник РС”, бр. 107/2005), члана 14. став 1. тачка 16. и члана 24. став 1. тачка 20. Статута општине Бечеј („Сл. лист општине Бечеј”, бр. 3/2002), Скупштина општине Бечеј, на XXXII седници, одржаној дана 21.02.2007. године, донела је

РЕШЕЊЕ

о одређивању доктора медицине Дома здравља „Бечеј” Бечеј за стручно утврђивање времена и узрока смрти умрлих изван здравствене установе и издавање потврда о смрти

I

1. Шијачић др Сениша, специјалиста ургентне медицине
2. Васић др Анкица
3. Николић др Душан
4. Танчић др Драган
5. Конц др Ђула
6. Михајловић др Андреј
7. Секе др Ева
8. Антић др Слађана
9. Песлаћ др Мирјана
10. Брусњаи др Јанош, специјалиста опште медицине
11. Мрђанов др Владимир
12. Конц др Моника
13. Ранков др Горана
14. Авдаловић др Брена, специјалиста опште медицине
15. Новчић др Александра
16. Газибара-Обрадовић др Драгана
17. Лукичић-Шобот др Марија

II.

Jelen Végzést közzé kell tenni Óbecse Község Hivatalos Lapjában.

Szerb Köztársaság
Vajdaság Autonóm Tartomány
Óbecse Község
KÖZSÉGI KÉPVISELŐ-TESTÜLET
Ikt. sz.: I 011-23/2007
Kelt: 2007. február 21-én
Ó B E C S E

A KÉPVISELŐ-TESTÜLET ELNÖKE,
Szabó Endre, s.k.

-----0-----

Az egészségvédelemről szóló törvény (SZK 107/2005 számú Hivatalos Közlönye) 219. szakaszának 4. bekezdése, valamint Óbecse Község Statútuma (Óbecse Község 3/2002 számú Hivatalos Lapja) 14. szakasza 1. bekezdésének 16. pontja, valamint 24. szakasza 1. bekezdésének 20. pontja alapján, Óbecse Község Képviselő-testülete a 2007. február 21-én megtartott XXXII. ülésén

VÉGZÉST

hozott

a Bečej Egészségház egészségügyi intézményen kívül elhunyt személyek halála időpontjának és okainak szakavatott megállapítására, valamint a halotti bizonyítvány kiadására illetékes orvosainak meghatározásáról

I.

Az egészségügyi intézményen kívül elhunyt személyek halála időpontjának és okainak szakavatott megállapítására, valamint a halotti bizonyítvány kiadására az óbecsei Bečej Egészségház következő orvosait határozzuk meg:

1. Dr. Siniša Šijačić, szakorvos
2. Dr. Ankica Vasić
3. Dr. Dušan Nikolić
4. Dr. Dragan Tančić
5. Dr. Konc Gyula
6. Dr. Andrej Mihajlović
7. Dr. Szőke Éva
8. Dr. Slađana Antić
9. Dr. Mirjana Peslać
10. Dr. Brusznjai János, szakorvos
11. Dr. Vladimir Mrđanov
12. Dr. Konc Mónika
13. Dr. Gorana Rankov
14. Dr. Brena Avdalović, szakorvos

18. Сахтијари др Феадис
19. Радошевић др Анђелка,
доктори медицине Дома здравља „Бечеј” Бечеј,
одређују се за стручно утврђивање времена и
узрока смрти умрлих изван здравствене
установе и издавање потврда о смрти.

II

Овим Решењем се ставља ван снаге
Решење број 022-109/2005-I од 14.10.2005.
године.

III

Ово Решење објавити у „Службеном
листу општине Бечеј”.

Република Србија
Аутономна Покрајина Војводина
Општина Бечеј
СКУПШТИНА ОПШТИНЕ БЕЧЕЈ
Број: I 022-17/2007
Дана: 21.02.2007. године
Б Е Ч Е Ј

ПРЕДСЕДНИК СКУПШТИНЕ,
Сабо Ендре, с.р.

-----0-----

На основу члана 219. став 4. Закона о
здравственој заштити („Сл. гласник РС”, бр.
107/2005), члана 14. став 1. тачка 16. и члана 24.
став 1. тачка 20. Статута општине Бечеј („Сл.
лист општине Бечеј”, бр. 3/2002), Скупштина
општине Бечеј, на XXXII седници, одржаној
дана 21.02.2007. године, донела је

РЕШЕЊЕ

**о одређивању доктора медицине за стручно
утврђивање времена и узрока смрти умрлих
и издавање потврде о смрти за лица
преминула у Геронтолошком центру „Бечеј”
Бечеј**

I

1. Ковачевић-Грчић др Тања и
2. Риц др Ђерђ,

доктори медицине запослени у Геронтолошком
центру „Бечеј” Бечеј, одређују се за стручно
утврђивање времена и узрока смрти умрлих и
издавање потврде о смрти за лица преминула
изван здравствене установе, у Геронтолошком
центру „Бечеј” Бечеј.

II

Ово Решење објавити у „Службеном
листу општине Бечеј”.

15. Dr. Aleksandra Novčić
16. Dr. Dragana Gazibara-Obradović
17. Dr. Marija Lukičić-Šobot
18. Dr. Feadis Sahtijari
19. Dr. Anđelka Radošević.

II.

Ezzel a Végzéssel hatályon kívül helyezzük
a 2005. október 14-i keltezésű, 022-109/2005-I
iktatószámú végzést.

III.

Jelen Végzést közzé kell tenni Óbecse
Község Hivatalos Lapjában.

Szerb Köztársaság
Vajdaság Autonóm Tartomány
Óbecse Község
KÖZSÉGI KÉPVISELŐ-TESTÜLET
Ikt. sz.: I 022-17/2007
Kelt: 2007. február 21-én
Ó B E C S E

A KÉPVISELŐ-TESTÜLET ELNÖKE,
Szabó Endre, s.k.

-----0-----

Az egészségvédelemről szóló törvény (SZK
107/2005 számú Hivatalos Közlönye) 219.
szakaszának 4. bekezdése, valamint Óbecse Község
Statútuma (Óbecse Község 3/2002 számú Hivatalos
Lapja) 14. szakasza 1. bekezdésének 16. pontja,
valamint 24. szakasza 1. bekezdésének 20. pontja
alapján, Óbecse Község Képviselő-testülete a 2007.
február 21-én megtartott XXXII. ülésén

**VÉGZÉST
hozott**

**az óbecsei Bečej Gerontológiai Központban
elhunyt személyek halála időpontjának és
okainak szakavatott megállapítására, valamint a
halotti bizonyítvány kiadására illetékes orvosok
meghatározásáról**

I.

Az óbecsei Bečej Gerontológiai Központ-
ban elhunyt személyek halála időpontjának és
okainak szakavatott megállapítására, valamint a ha-
lottti bizonyítvány kiadására az óbecsei Bečej
Gerontológiai Központban foglalkoztatott
következő orvosokat határozzuk meg:

1. Dr. Tanja Kovačević-Grčić és
2. Dr. Ricz György.

II.

Jelen Végzést közzé kell tenni Óbecse
Község Hivatalos Lapjában.

Република Србија
Аутономна Покрајина Војводина
Општина Бечеј
СКУПШТИНА ОПШТИНЕ БЕЧЕЈ
Број: I 022-18/2007
Дана: 21.02.2007. године
Б Е Ч Е Ј

Сзерб Кóзтáрсасáг
Vajdaság Autonóm Tartomány
Óbecse Község
KÖZSÉGI KÉPVISELŐ-TESTÜLET
Ikt. sz.: I 022-18/2007
Kelt: 2007. február 21-én
Ó B E C S E

ПРЕДСЕДНИК СКУПШТИНЕ,
Сабо Ендре, с.р.

-----0-----

A KÉPVISELŐ-TESTÜLET ELNÖKE,
Szabó Endre, s.k.

-----0-----

На основу члана 53. став 2. Закона о основама система образовања и васпитања („Сл. гласник РС”, бр. 62/2003, 64/2003, 58/2004 и 62/2004) и члана 24. став 1. тачка 8. Статута општине Бечеј („Сл. лист општине Бечеј”, бр. 3/2002), Скупштина општине Бечеј је, на XXXII седници одржаној дана 21.02.2007. године, донела

Az oktatási és nevelési rendszer alapjairól szóló törvény (SZK 62/2003, 64/2003, 58/2004 és 62/2004 számú Hivatalos Közlönye) 53. szakaszának 2. bekezdése, valamint Óbecse Község Statútuma (Óbecse Község 3/2002 számú Hivatalos Lapja) 24. szakasza 1. bekezdésének 8. pontja alapján, Óbecse Község Képviselő-testülete a 2007. február 21-én megtartott XXXII. ülésén

РЕШЕЊЕ
о разрешењу члана Школског одбора
Гимназије Бечеј

I
Јасна Фејеш, члан Школског одбора Гимназије Бечеј, као представник родитеља, разрешава се дужности.

II
Ово Решење објавити у „Службеном листу општине Бечеј”.

Република Србија
Аутономна Покрајина Војводина
Општина Бечеј
СКУПШТИНА ОПШТИНЕ БЕЧЕЈ
Број: I 022-19/2007
Дана: 21.02.2007. године
Б Е Ч Е Ј

ПРЕДСЕДНИК СКУПШТИНЕ,
Сабо Ендре, с.р.

-----0-----

На основу члана 53. став 2. Закона о основама система образовања и васпитања („Сл. гласник РС”, бр. 62/2003, 64/2003, 58/2004 и 62/2004) и члана 24. став 1. тачка 8. Статута општине Бечеј („Сл. лист општине Бечеј”, бр. 3/2002), Скупштина општине Бечеј је, на XXXII седници одржаној дана 21.02.2007. године, донела

VÉGZÉST
hozott
az Óbecsei Gimnázium Iskolaszéke tagjának
felmentéséről

I.
Feješ Jasnát, az Óbecsei Gimnázium Iskolaszékének tagját, aki a szülők képviselője volt, felmentjük tisztsége alól.

II.
Jelen Végzést közzé kell tenni Óbecse Község Hivatalos Lapjában.

Сзерб Кóзтáрсасáг
Vajdaság Autonóm Tartomány
Óbecse Község
KÖZSÉGI KÉPVISELŐ-TESTÜLET
Ikt. sz.: I 022-19/2007
Kelt: 2007. február 21-én
Ó B E C S E

A KÉPVISELŐ-TESTÜLET ELNÖKE,
Szabó Endre, s.k.

-----0-----

Az oktatási és nevelési rendszer alapjairól szóló törvény (SZK 62/2003, 64/2003, 58/2004 és 62/2004 számú Hivatalos Közlönye) 53. szakaszának 2. bekezdése, valamint Óbecse Község Statútuma (Óbecse Község 3/2002 számú Hivatalos Lapja) 24. szakasza 1. bekezdésének 8. pontja alapján, Óbecse Község Képviselő-testülete a 2007. február 21-én megtartott XXXII. ülésén

РЕШЕЊЕ

о именовану члана Школског одбора
Гимназије Бечеј

I

Обрадовић Дарка, именује се за члана Школског одбора Гимназије Бечеј, као представник родитеља.

II

Ово Решење објавити у „Службеном листу општине Бечеј”.

Република Србија
Аутономна Покрајина Војводина
Општина Бечеј
СКУПШТИНА ОПШТИНЕ БЕЧЕЈ
Број: I 022-20/2007
Дана: 21.02.2007. године
Б Е Ч Е Ј

ПРЕДСЕДНИК СКУПШТИНЕ,
Сабо Ендре, с.р.

-----0-----

На основу члана 47. став 4. и члана 119. став 3. Пословника Скупштине општине Бечеј („Сл. лист општине Бечеј”, бр. 16/2006), Скупштина општине Бечеј је, на XXXII седници, одржаној дана 21.02.2007. године, донела

РЕШЕЊЕ

I

којим је констатовала да је ДР ПАЛ ШАНДОРУ, престало чланство у Комисији за испитивање чињеница и околности настанка финансијских обавеза на терет средстава буџета општине Бечеј која је образована Решењем Скупштине општине Бечеј бр. I 011-90/2006 од 30.11.2006. године, оставком.

II

Ово Решење се објављује у „Службеном листу општине Бечеј”.

Република Србија
Аутономна Покрајина Војводина
Општина Бечеј
СКУПШТИНА ОПШТИНЕ БЕЧЕЈ
Број: I 011-24/2007
Дана: 21.02.2007. године
Б Е Ч Е Ј

ПРЕДСЕДНИК СКУПШТИНЕ,
Сабо Ендре, с.р.

-----0-----

VÉGZÉST

hozott
az Óbecsei Gimnázium Iskolaszéke tagjának
kinevezéséről

I.

Darka Obradovićot, a szülők képviselőjeként, kinevezzük az Óbecsei Gimnázium Iskolaszékének tagjává.

II.

Jelen Végzést közzé kell tenni Óbecse Község Hivatalos Lapjában.

Szerb Köztársaság
Vajdaság Autonóm Tartomány
Óbecse Község
KÖZSÉGI KÉPVISELŐ-TESTÜLET
Ikt. sz.: I 022-20/2007
Kelt: 2007. február 21-én
Ó B E C S E

A KÉPVISELŐ-TESTÜLET ELNÖKE,
Szabó Endre, s.k.

-----0-----

Az Óbecsei Községi Képviselő-testület Ügyrendje (Óbecse Község 16/2006 számú Hivatalos Lapja) 47. szakaszának 4. bekezdése és 119. szakaszának 3. bekezdése alapján, Óbecse Község Képviselő-testülete a 2007. február 21-én megtartott XXXII. ülésén, meghozta a következő

VÉGZÉST

I.

Megállapította, hogy dr. Páll Sándornak, lemondása alapján, megszűnt a tagsága az Óbecsei községi költségvetést terhelő pénzügyi kötelezettség létrejötte körülményeinek kivizsgálására hivatott tényfeltáró bizottságban, amelyet az Óbecsei Községi Képviselő-testület 2006. november 30-i keltezésű, I 011-90/2006 iktatószámú végzésével alakítottak meg.

II

Jelen Végzést közzé kell tenni Óbecse Község Hivatalos Lapjában.

Szerb Köztársaság
Vajdaság Autonóm Tartomány
Óbecse Község
KÖZSÉGI KÉPVISELŐ-TESTÜLET
Ikt. sz.: I 011-24/2007
Kelt: 2007. február 21-én
Ó B E C S E

A KÉPVISELŐ-TESTÜLET ELNÖKE,
Szabó Endre, s.k.

-----0-----

ИСПРАВКА

На основу члана 158. став 3. Пословника Скупштине општине Бечеј („Сл. лист општине Бечеј”, бр. 16/2006), а због техничке грешке у Пословнику Скупштине општине Бечеј „Сл. лист општине Бечеј”, бр. 16/2006), даје се исправка.

У члану 3. Пословника Скупштине општине Бечеј („Сл. лист општине Бечеј”, бр. 16/2006) иза текста: „Autonomna Pokrajina Vojvodina –”, уместо „Скупштина општине Бечеј”, уписује се „Skupština opštine Bečeј”.

-----0-----

На основу члана 48. став 3. Закона о буџетском систему („Сл. гласник РС”, бр. 9/2002), члана 29. Одлуке о буџету општине Бечеј за 2007. годину („Сл. лист општине Бечеј”, бр. 16/2006 од 28.12.2006. године), члана 40. и 41. став 1. тачка 8. Закона о локалној самоуправи („Сл. гласник РС”, бр. 9/2002, 33/2002, 33/2004, 135/2004) и члана 41. и 42. Статута општине Бечеј („Сл. лист општине Бечеј”, бр. 3/2002), председник општине Бечеј, дана 10.01.20067. године, донео је следеће

РЕШЕЊЕ

о употреби средстава текуће буџетске резерве

1. Из средстава утврђених Одлуком о буџету општине Бечеј за 2007. годину („Сл. лист општине Бечеј”, број 16/2006), раздео 1, глава 2, функција 160, позиција 31, економска класификација 912 – текућа резерва, одобравају се средства у износу од 253.000,00 динара, а да се иста пренесу на раздео 2, глава 5, функција 820, позиција 77, економска класификација 425 – текуће поправке и одржавање.

2. О реализацији овог Решења стараће се Одељење за финансије и локалну пореску администрацију Општинске управе Бечеј.

3. Ово Решење објавити у „Службеном листу општине Бечеј”.

Република Србија
Аутономна Покрајина Војводина
Општина Бечеј
ПРЕДСЕДНИК ОПШТИНЕ
Број: 400-29/2007-II
Дана: 10.01.2007. године
Б Е Ч Е Ј

ПРЕДСЕДНИК ОПШТИНЕ,
Душан Јовановић, с.р.

-----0-----

KIIGAZÍTÁS

Az Óbecsei Községi Képviseő-testület Ügyrendje (Óbecse Község 16/2006 számú Hivatalos Lapja) 158. szakaszának 3. bekezdése alapján az Óbecsei Községi Képviseő-testület Ügyrendjének (Óbecse Község 16/2006 számú Hivatalos Lapja) szerb nyelvű szövegében keletkezett műszaki hiba miatt, elvégezzük a következő kiigazítást.

Az Óbecsei Községi Képviseő-testület szerb nyelvű Ügyrendjének 3. szakaszában az „Autonomna Pokrajina Vojvodina –” szavak után a „Скупштина општине Бечеј” helyett a „Skupština opštine Bečeј” szavak kerülnek.

-----0-----

A költségvetésrendszerről szóló törvény (SZK 9/2002 számú Hivatalos Közlönye) 48. szakaszának 3. bekezdése, Óbecse község 2007. évi költségvetéséről szóló határozat (Óbecse Község 2006. december 28-án kiadott 16/2006 számú Hivatalos Lapja) 29. szakasza, A helyi öngazgatásról szóló törvény (SZK 9/2002, 33/2002, 33/2004 és 135/2004 számú Hivatalos Közlönye) 40. szakasza, valamint 41. szakasza 1. bekezdésének 8. pontja, továbbá Óbecse Község Statútumának (Óbecse Község 3/2002 számú Hivatalos Lapja) 41. és 42. szakasza alapján, Óbecse község elnöke 2007. január 10-én

VÉGZÉST

hozott

a folyó költségvetési tartalékeszközök felhasználásáról

1. A 2007. évi óbecsei községi költségvetésről szóló határozattal (Óbecse Község 16/2006 számú Hivatalos Lapja) előirányozott eszközökből, pontosabban az 1. rész, 2. fejezet, 160-as funkció, 31-es helyrend, 912-es gazdasági minősítés – Folyó tartalék – alatt meghatározott eszközökből jóváhagyjuk 253 000,00 dinár átutalását a 2. rész, 5. fejezet, 820-as funkció, 77-es helyrend, 425-ös gazdasági minősítés alatti – Folyó javításokra és karbantartásra.

2. A jelen Végzés végrehajtásáról az Óbecsei Községi Közigazgatás Pénzügyi és Helyi Adóügykezelési Osztálya gondoskodik.

3. Jelen Végzést közzé kell tenni Óbecse Község Hivatalos Lapjában.

Szerb Köztársaság
Vajdaság Autonóm Tartomány
Óbecse Község
KÖZSÉGI ELNÖK
Ikt. sz.: 400-29/2007-II
Kelt: 2007. január 10-én
Ó B E C S E

KÖZSÉGI ELNÖK,
Dušan Jovanović, s.k.

-----0-----

На основу члана 41. став 1. тачка 8. Закона о локалној самоуправи („Сл. гласник РС”, бр. 9/2002, 33/2002, 33/2004 и 135/2004), члана 141. став 1. Закона о основама система образовања и васпитања („Сл. гласник РС”, бр. 62/03, 64/03, 58/04, 62/04, 101/05 – др. закон, 81/05 – испр. др. закона и 83/05 – испр. др. закона) и члана 42. став 1. тачка 8. Статута општине Бечеј („Сл. лист општине Бечеј”, бр. 3/2002) и члана 12/а Одлуке о изменама и допунама Одлуке о оснивању предшколске установе у општини Бечеј („Сл. лист општине Бечеј”, бр. 10/92 и 6/98), Председник општине Бечеј дана 30.01.2007. године, доноси

РЕШЕЊЕ

о утврђивању цене обавезног припремног предшколског програма

I

Припремни предшколски програм за децу старости од пет и по до шест година у Дечијем вртићу „Лабуд Пејовић” Бечеј, од 01.01.2007. године утврђује се у месечном износу:

- Цена обавезног Припремног предшколског програма у целодневном боравку износи 1.300,00 динара,
- Цена обавезног Припремног предшколског програма у полудневном боравку износи 450,00 динара.

II

Ступањем на снагу овог Решења престаје да важи Решење о утврђивању цене услуга боравка деце у Установи за предшколско васпитање и образовање „Лабуд Пејовић” Бечеј бр. 38-2/2006-II, од 23.05.2006. године, искључиво за децу која похађају обавезни припремни предшколски програм у Дечијем вртићу „Лабуд Пејовић” Бечеј.

III

Ово Решење ће се објавити у „Службеном листу општине Бечеј”.

Република Србија
Аутономна Покрајина Војводина
Општина Бечеј
ПРЕДСЕДНИК ОПШТИНЕ
Број: 022-6/2006-II
Дана: 30.01.2007. године
Б Е Ч Е Ј

ПРЕДСЕДНИК ОПШТИНЕ,
Душан Јовановић, с. р.

A helyi önkormányatról szóló törvény (SZK 9/2002, 33/2002, 33/2004 és 135/2004 számú Hivatalos Közlönye) 41. szakasza 1. bekezdésének 8. pontja, Az oktatási és nevelési rendszer alapjairól szóló törvény (SZK 62/03, 64/03, 58/04, 62/04, 101/05 – más törvény, 81/05 – más törvénykiigazítás és 83/05 – más törvénykiigazítás – számú Hivatalos Közlönye) 141. szakaszának 1. bekezdése, Óbecse Község Statútuma (Óbecse Község 3/2002 számú Hivatalos Lapja) 42. szakasza 1. bekezdésének 8. pontja, valamint Az iskoláskor előtti intézmény Óbecse község területén való megalapításáról szóló határozat módosításáról és kiegészítéséről szóló határozat (Óbecse Község 10/92 és 6/98 számú Hivatalos Lapja) 12/a szakasza alapján, Óbecse Község elnöke 2007. január 30-án

VÉGZÉST

hoz

a kötelező iskolai előkészítő program árának meghatározásáról

I.

Az óbecsei Labud Pejović Óvodában az öt és fél – 6 éves gyermekekre vonatkozó kötelező iskolai előkészítő program havi ára 2007. január 1-jétől a következőképpen alakul:

- az egész napos tagozatokon 1300,00 dinár,
- a félnapos tagozatokon 450,00 dinár.

II.

Ezen Végzés hatályba léptével az óbecsei Labud Pejović Iskoláskor Előtti Oktatási és Nevelési Intézményben végzett szolgáltatások áráról hozott, 2006. május 23-i keltezésű, 38-2/2006-II iktatószámú végzés a kötelező iskolai előkészítő programmal felölelt gyermekek vonatkozásában, érvényét veszíti.

III.

Jelen Végzést közzé kell tenni Óbecse Község Hivatalos Lapjában.

Szerb Köztársaság
Vajdaság Autonóm Tartomány
Óbecse Község
KÖZSÉGI ELNÖK
Ikt. sz.: 022-6/2006-II
Kelt: 2007. január 30-án
Ó B E C S E

KÖZSÉGI ELNÖK,
Dušan Jovanović, s.k.

САДРЖАЈ

TARTALOM

Ред. бр.	Н а з и в	Страна	Sorszám	E l n e v e z é s	Oldal
1	Одлука о правима у социјалној заштити општине Бечеј	1	1	Határozat a szociális-védelmi jogokról Óbecse községben	1
2	Одлука о расписивању јавног конкурса ради поверавања послова димничарске делатности на територији општине Бечеј	10	2	Határozat nyilvános pályázat kiírásáról a kéményseprő tevékenységgel való megbízásra Óbecse község területén	10
3	Одлука о расписивању јавног конкурса ради поверавања послова сакупљања и одвожења смећа и одржавања депонија на територији општине Бечеј	12	3	Határozat nyilvános pályázat kiírásáról a szemétyűjtéssel és –szállítással, valamint a szeméttelpek karbantartásával kapcsolatos teendőkkel való megbízásra Óbecse község területén	12
	Решење о именовану председника и чланова Комисије за спровођење јавног конкурса ради поверавања послова димничарске делатности на територији општине Бечеј	15		Végzés a kéményseprő tevékenység Óbecse község területén történő végzésével való megbízásra kiírt nyilvános pályázatot lefolytató bizottság elnökének és tagjainak kinevezéséről	15
	Решење о именовану председника и чланова Комисије за спровођење јавног конкурса ради поверавања послова сакупљања и одвожења смећа и одржавања депонија на територији општине Бечеј	16		Végzés a szemétyűjtésre és –szállításra, valamint a szeméttelpek karbantartására vonatkozó teendők Óbecse község területén történő végzésével való megbízásra kiírt nyilvános pályázatot lefolytató bizottság elnökének és tagjainak kinevezéséről	16
	Решење	17		Végzés	17
	Решење о одређивању доктора медицине Дома здравља „Бечеј” Бечеј за стручно утврђивање времена и узрока смрти умрлих изван здравствене установе и издавање потврда о смрти	18		Végzés a Bečej Egészségház egészségügyi intézményen kívül elhunyt személyek halála időpontjának és okainak szakavatott megállapítására, valamint a halotti bizonyítvány kiadására illetékes orvosainak meghatározásáról	18
	Решење о одређивању доктора медицине за стручно утврђивање времена и узрока смрти умрлих и издавање потврде о смрти за лица преминула у Геронтолошком центру „Бечеј” Бечеј	19		Végzés a Bečej Gerontológiai Központban elhunyt személyek halála időpontjának és okainak szakavatott megállapítására, valamint a halotti bizonyítvány kiadására illetékes orvosok meghatározásáról	19
	Решење о разрешењу члана Школског одбора Гимназије Бечеј	20		Végzés az Óbecsei Gimnázium Iskolaszéke tagjának felmentéséről	20
	Решење о именовану члана Школског одбора Гимназије Бечеј	20		Végzés az Óbecsei Gimnázium Iskolaszéke tagjának kinevezéséről	20
	Решење	21		Végzés	21

Исправка	22	Kiigazítás	22
Решење о употреби средстава текуће буџетске резерве	22	Végzés a folyó költségvetési tartalék- eszközök felhasználásáról	22
Решење о утврђивању цене обавезног припремног предшколског програма	23	Végzés a kötelező iskolai előkészítő program árának meghatározásáról	23

Службени лист општине Бечеј излази једанпут месечно или по потреби.
Издавач: Скупштина општине Бечеј, Трг ослобођења бр. 2 – тел.: 6912-222
Главни и одговорни уредник: Драгица Скакић, секретар СО Бечеј
Штампа: Општинска управа Бечеј

-----0-----

Óbecse Község Hivatalos Lapja havonta egyszer vagy szükség szerint jelenik meg.
Kiadja: Óbecse Község Képviselő-testülete, Felszabadulás tér 2. sz. - tel.: 6912-222
Fő- és felelős szerkesztő: Dragica Skakić, az Óbecsei KKT titkára
Nyomtatja: Óbecsei Községi Közigazgatás